



La gualdra

La Jornada
Zacatecas

SUPLEMENTO CULTURAL

No. 226 - 14 DE DICIEMBRE DE 2015 - AÑO 5

DIR. JÁNEA ESTRADA LAZARÍN



Luis Carrera-Maul (1972) artista de ascendencia zacatecana y bávara, inaugurará su exposición *Metonimias* en el Museo de Arte Abstracto Manuel Felguérez el próximo 17 de diciembre. El proyecto consiste en una serie de procesos que su autor ha desarrollado durante los últimos años, en diferentes etapas y momentos, teniendo como fundamento la obra en contexto, el desarrollo de obra específica (*in situ*) y el arte procesual.

[Más información sobre Metonimias en páginas centrales]



EDITORIAL

CONTENIDO

El próximo jueves 17, Luis Carrera-Maul inaugurará en el Museo de Arte Abstracto Manuel Felguérez su exposición *Metonimias*. Luis tiene una relación muy estrecha con Zacatecas, pues la familia de su padre es originaria de Fresnillo; de ahí precisamente que lo conozca desde hace más de 20 años. En aquel entonces él estudiaba ingeniería y sin embargo, su cercanía con el arte siempre estuvo presente, desde su época en el Colegio Alemán hacía teatro y luego descubrió que le apasionaban las artes plásticas; su interés por otro tipo de conocimientos, lo llevaron a estudiar a la par de ingeniería, cuestiones relacionadas con la filosofía y la pintura.

Hace 20 años, ya graduado como ingeniero industrial, planeamos la que sería su primera exposición individual, *Impresiones Urbanas*, que se inauguraría en el Museo Virreinal de Guadalupe; lo que presentó en esa muestra fue una serie de acuarelas en las que ya se vislumbraban dos cosas; la primera, su apasionado interés por los proyectos que llevarán implícitos procesos complicados que hasta cierto punto fueran generando resultados imprevistos, una especie de *écriture automatique*, tal como lo dice Peter Krieger en el texto que le realizó para *Metonimias*. La segunda cuestión que se observaba desde entonces y que a la distancia puedo ver con más claridad, es esa pasión por el movimiento que puede verse, incluso en las piedras, si se contempla con paciencia lo que pasa a nuestro alrededor. Luego de esa primera exposición, en 1998, expuso en esta ciudad su exposición *Rincones de la Memoria*, en la desaparecida galería Los Zacatecanos.

Después de eso se fue al extranjero a continuar sus estudios, ahora sí dedicado en su totalidad al arte; estuvo en Inglaterra, en Cataluña y en Berlín y eso le ayudó a definir más su lenguaje, a concretar todas esas ideas creativas en las que ha logrado conjuntar todos los conocimientos adquiridos. A su regreso, estuvo en Zacatecas en el año 2004, impartiendo el que fuera el Primer Taller de Arte Público, en el que participaron artistas de varias disciplinas y cuyo trabajo pudo apreciarse en diferentes puntos de la ciudad: en el parque Arroyo de la Plata, frente a Catedral, en el basurero, en la fuente de la "Plaza de los

mariachis", e incluso don Rufus Taylor participó en uno de los proyectos.

La última vez que expuso su trabajo en esta ciudad fue en el año 2009, cuando presentó la muestra *Pulsaciones* en el Museo Francisco Goitia. Seis años después, Luis Carrera-Maul regresa a Zacatecas a exponer *Metonimias*; este proyecto consiste en una serie de procesos que su autor ha desarrollado durante los últimos años, en diferentes etapas y momentos, teniendo como fundamento la obra en contexto, el desarrollo de obra específica (*in situ*) y el arte procesual.

Sobre el nombre Carrera-Maul dice que "*Metonimia* es quizá la figura retórica más utilizada en el lenguaje cotidiano y en particular es una de las más recurrentes en el arte contemporáneo. Se refiere a una sustitución semántica que define el todo a partir de una de sus partes. Este concepto sirve como detonador de una serie de interpretaciones a partir de las múltiples capas de contenido del proyecto, por ejemplo: la relación entre arte y ciencia, la meditación budista y los procesos performáticos, el azar, la serendipia y el origen del universo, el origen de las formas, el arte como objeto, el arte como experiencia, etc."

Metonimias se presentó ya en el Museo Nacional de San Carlos (MNSC) en el 2012, partiendo de la idea de presentar una propuesta de intervención *in situ*, a partir de un diálogo con la arquitectura, la historia y la colección del museo. El proceso del proyecto inicia con la recolección de 12 piedras del río en una comunidad cerca del Municipio de Cosautlán de Carvajal, situada entre los estados de Veracruz y Puebla; ahí inicia la construcción de esta idea, las piedras son trasladadas al museo, con ellas se realiza una instalación en la que se involucran las piedras, el movimiento, la tinta china por goteo, el papel arroz. El papel pintado luego sería utilizado para la elaboración de una serie de cuadros que conforman la exposición. Lo invito a que asista a esta inauguración el próximo jueves 17, a las 19:00 hrs. en el Museo de Arte Abstracto Manuel Felguérez.

Que disfrute su lectura.

Jánea Estrada Lazarín
lagualdra@hotmail.com

Ciencia y pensamiento mágico en nuestros días, en nuestras calles, en nuestra aulas

Por José Enciso Contreras



3
4
5

Metonimias, de Luis Carrera-Maul

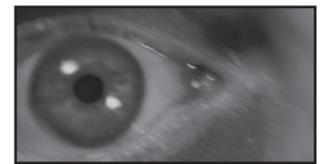
En el Museo de Arte Abstracto Manuel Felguérez



6
7

La Encuesta Nacional de Lectura 2015 (Segunda y última parte)

Por Eduardo Campech Miranda



8

Cuando Satanás hace ladrar a los perros

Por Carlos Flores



9

Desayuno en Tiffany's, Mon Ku Mi Rey

Por Évelyne Coutel

Castillo de sal si puedes Casablanca

Por Ester Cárdenas



11

El Templo de las Musas Un breve viaje de Venus Afrodita por la Historia del Arte

Por Violeta Tavizón



12

Estoy en casa

Por Alberto Huerta

Taza

Por Pilar Alba

El Picaporte

¿"Se posesiona" o "Se posiciona"?

Por Simitrío Quezada

DIRECTORIO

Carmen Lira Saade
Dir. General

Raymundo Cárdenas Vargas
Dir. La Jornada de Zacatecas
direccion.zac@infodem.com.mx

Jánea Estrada Lazarín
Dir. La Gualdra
lagualdra@hotmail.com

Roberto Castruita y Enrique Martínez
Diseño Editorial

Juan Carlos Villegas
Ilustraciones
jvampiro71@hotmail.com

OTROS NÚMEROS EN

www.ljz.mx
SUPLEMENTOS LA GUALDRA



Metonimias, de Luis Carrera-Maul

En el Museo de Arte Abstracto Manuel Felguérez

El proyecto *Metonimias* comenzó con la invitación del Museo Nacional de San Carlos (MNSC) en el 2012, para presentar una propuesta de intervención *in situ*, a partir de un diálogo con la arquitectura, la historia y la colección del museo. La propuesta consistió en recrear en el patio central del museo construido por Manuel Tolsá, un círculo cromático tomando como referencia tres aspectos fundamentales:

- La geometría del lugar, que en este caso

es un patio abierto en forma de Elipse, el cual representa un caso único en las construcciones de Tolsá. La transferencia matemática de una elipse a una circunferencia con 6 ejes transversales y equidistantes que permitieran una disposición armónica y equilibrada de las piedras.

- La Teoría de Color de J.W. Goethe presentada ante la comunidad científica de la época en 1810 y contemporánea a la construcción del edificio. Es una referencia precursora del

romanticismo europeo y por consecuencia del romanticismo tardío mexicano, época en la cual se consolidó la colección de la galería de la Academia de San Carlos que posteriormente pasaría a ser la base del acervo del MNSC.

- Un antiguo ejercicio de meditación Budista, donde los monjes iban al bosque a meditar y durante su proceso de meditación, elegían una piedra, la envolvían con papel de arroz utilizando sólo agua, dejaban secar, la pintaban con tinta china, dejaban secar la tinta antes de

desprender el papel de la piedra. Al final del ejercicio dejaban la piedra en su sitio y volvían del bosque con la imagen impresa en el papel de arroz que representaba simbólicamente su experiencia a través de la meditación.

Metonimias se inaugurará en el Museo de Arte Abstracto Manuel Felguérez, el próximo jueves 17 de diciembre, a las 19:00 Hrs. Posteriormente, *Metonimias* tendrá una itinerancia en distintas ciudades por Alemania en el 2016 en el marco del año Dual México-Alemania.

Luis Carrera-Maul

Artista visual de ascendencia zacatecana y bávara nacido en 1972. Realiza la licenciatura en Ingeniería Industrial y estudios paralelos en filosofía, dibujo y pintura. En el año 2000 recibe la beca del Fondo Nacional para la Cultura y las Artes y realiza estudios en Pintura y Artes Visuales en Barcelona, España. En los años 2000 y 2002 recibe la beca Sócrates-Erasmus por la Comunidad Europea para realizar una residencia de estudios en la Universidad de Nottingham, Inglaterra y posteriormente estudios en Nuevos Medios en la Universidad de las Artes de Berlín, Alemania. En el año 2002

gana el Primer lugar en el XXIII Premio de dibujo Sant LLuc, otorgado por la Generalitat de Cataluña, España. En el año 2009 realiza una residencia artística en La Curtiduría - Espacio Contemporáneo para las Artes en la ciudad de Oaxaca. En el año 2010 fue premiado con el Segundo lugar en la II Bienal de Pintura Pedro Coronel y fue invitado para representar a México en la Bienal de Venecia de Bogotá, Colombia. Entre 2012 y 2014 fue miembro del Sistema Nacional de Creadores de Arte (FONCA 2011) y ha sido recientemente nominado a mejor artista visual latinoamericano en el Reino Unido 2015. Ha expuesto de manera

individual y colectiva en México, España, Argentina, Colombia, Inglaterra y Alemania, incluyendo instituciones tales como el Museo de Arte Moderno (MAM) y el Museo Nacional de San Carlos (MNSC) de la Ciudad de México, Museo de Arte Latinoamericano (MALBA) en Buenos Aires Argentina, el Centro de Cultura Contemporánea de Barcelona (CCCB), Museo Pedro Coronel y el Museo Francisco Goitia en la ciudad de Zacatecas, el Museo de los Pintores Oaxaqueños (MUPO), el Museo de la Ciudad de Mérida y el Museo de Arte de la Ciudad de Querétaro. Actualmente reside en la Ciudad de México.



Metonimias

Luis Carrera-Maul escogió esa figura retórica como hilo conductor de su exposición. La metonimia intercambia el sentido original de una expresión verbal o pictórica por otro significado. En este sentido presenciamos cómo el artista escenifica las transiciones entre diferentes estados de materiales, territorios

y connotaciones. La exposición establece nexos entre materias primas (piedra, papel, color), secundarias (instalación, objeto, video) e idea (teoría de colores, tópicos de arte, paisaje y memoria).

El goteo de los colores (de síntesis susstractiva) sobre las piedras envueltas en papel arroz ofrece un nuevo acceso a la teoría de

los colores de Johann Wolfgang von Goethe. Es una adaptación inesperada de su "círculo cromático". Con ello, la exposición da otro paso conceptual, el paso que lleva desde Veracruz hacia la dimensión metonímica de un *abstractum*: el color. Sólo los contornos de las piedras permanecen; sirven como medio del goteo colorido. Durante la observación

del proceso de goteo, presenciamos la producción autopoética de sentido, vemos la configuración de una obra en tiempo real. Es una *écriture automatique*, determinada por los movimientos de la tierra y del viento, que hacen girar los cilindros colgados como contrapeso a las bolsas.

Peter Krieger



14 DE DICIEMBRE DE 2015



Arte

